

**NACIONES UNIDAS**

**COMISIÓN ECONÓMICA  
PARA AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE – CEPAL**



Distr.  
GENERAL

LC/G.2013(SES.27/9)  
17 de marzo de 1998

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

Vigésimoséptimo período de sesiones  
Oranjestad, Aruba, 11 al 16 de mayo de 1998

**INFORME SOBRE LA EJECUCIÓN DE LOS PROGRAMAS DE LA CEPAL  
DURANTE EL BIENIO 1996-1997**

Nota de la Secretaría

En este informe sobre la ejecución de los programas de la CEPAL durante el bienio 1996-1997 se presentan dos cuadros sinópticos de los resultados efectivos de esos trabajos, medidos en términos de productos finales. El primero está dedicado a las actividades sustantivas (publicaciones técnicas, reuniones de expertos y reuniones intergubernamentales); y el segundo, a las actividades operacionales o de cooperación técnica (misiones, cursos, seminarios y proyectos).

En el cuadro 1 se puede apreciar que la tasa promedio de cumplimiento general alcanzó a 87%. La ejecución de las actividades programadas para el período fue afectada por la reducción de los recursos del presupuesto ordinario.

Por decisión de la Asamblea General, el programa de trabajo ya aprobado para el bienio 1996-1997 fue objeto de modificaciones y, de acuerdo con lo propuesto en el Informe del Secretario General,<sup>1</sup> se eliminaron 16 publicaciones no periódicas y dos reuniones de expertos. Posteriormente, fue necesario suprimir también cuatro estudios de caso, por no contarse con recursos para contratar consultores que los llevarán a cabo.

No obstante lo anterior, sólo un 10.6% del total de los productos previstos no pudo concretarse. Ese resultado se debió a la oportuna adopción de medidas destinadas a incrementar la eficiencia para así mitigar el impacto de la reducción presupuestaria, y también al despliegue de grandes esfuerzos para elevar la productividad y adecuar la ejecución de las actividades a los recursos disponibles.

Con respecto a las actividades sustantivas, sólo 1.1% del total programado para el bienio 1996-1997 no alcanzó a terminarse y debió ser aplazado para el período 1998-1999.

En las actividades operacionales que figuran en el cuadro 2, financiadas mayoritariamente con recursos extrapresupuestarios, se logró una tasa de cumplimiento de 98%.

Las columnas de los cuadros 1 y 2 llevan títulos resumidos, cuyo significado se especifica a continuación:

#### Cuadro 1

Programados. Productos que figuran en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1996-1997,<sup>2</sup> incluidos los financiados con cargo a recursos extrapresupuestarios.

Ejecutados. Productos materializados en la forma prevista y concluidos durante el bienio, según lo establecido en el proyecto de presupuesto por programas ya citados.

---

<sup>1</sup> A/C.5/50/57/Add.1.

<sup>2</sup> Documentos oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo período de sesiones, suplemento Nº 6, A/50/6/Rev.1.

Modificados. Productos efectivamente materializados durante el bienio 1996-1997, pero con cambios importantes en su índole o alcance respecto de lo previsto en el presupuesto por programas para ese bienio.

Debido a que el programa de trabajo de la CEPAL se aprueba con dos años de anticipación, algunos productos deben ser modificados para cumplir con los requerimientos y prioridades que surgen al ejecutar las actividades.

Aplazados. Productos cuyo término y entrega a los usuarios finales se había previsto para el bienio 1996-1997, pero debieron aplazarse para el siguiente, aun cuando se hubiesen iniciado. Generalmente se trata de publicaciones en prensa o edición.

Suprimidos. Productos en los que el trabajo no comenzó o se suspendió antes de término, sin que se expresara la intención de reanudarlos posteriormente.

Algunos productos se suprimieron por decisión legislativa y otros por decisión del encargado del programa. Las causas que llevaron a ello durante el bienio analizado se vincularon principalmente a la reducción de recursos del presupuesto ordinario, lo que en algunos casos hizo necesario, por ejemplo, combinar dos publicaciones en una sola, para responder a medidas de ahorro en la producción de documentos, así como a cambios en los requerimientos de los países.

Porcentaje de cumplimiento. Proporción ejecutada del programa descrito en el presupuesto para el bienio 1996-1997. Se representa con la fórmula  $(2/1 \times 100)$ , que significa número de productos ejecutados según lo previsto como porcentaje del número total de productos contemplados en el presupuesto por programas.

## Cuadro 2

En este cuadro se muestran las actividades operacionales realizadas. Como se financian mayoritariamente con recursos extrapresupuestarios, su ejecución está sujeta a la disponibilidad de éstos. El detalle de las columnas de este cuadro es el siguiente:

Solicitudes de asistencia técnica recibidas. Número de solicitudes recibidas de los países miembros de la CEPAL durante el bienio 1996-1997.

Solicitudes de asistencia técnica ejecutadas. Número de solicitudes de cooperación técnica atendidas por la CEPAL.

Cursos realizados. Número de cursos de capacitación organizados por la Secretaría durante el bienio.

Participantes. Número de personas que asistieron a los cursos realizados por la CEPAL.

Proyectos en ejecución. Número de proyectos ejecutados por la CEPAL durante el bienio.

Proyectos completados. Número de proyectos cuya ejecución concluyó durante el bienio.

Cuadro 1

COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: ACTIVIDADES SUSTANTIVAS  
Análisis resumido de la ejecución a nivel de productos de los subprogramas previstos en el  
Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1996-1997

SUBPROGRAMAS	NÚMERO DE PRODUCTOS Cambios respecto de lo programado							Porcentaje de cumplimiento
	Programados	Ejecutados	Modificados	Aplazados	Suprimidos			
1. Alimentación y agricultura	2	2					100%	
2. Desarrollo económico	20	18	1		1		90%	
3. Planificación económica y social	27	24		1	2		89%	
4. Desarrollo industrial, científico y tecnológico	14	12			2		86%	
5. Comercio internacional y financiación del desarrollo	38	37			1		97%	
6. Recursos naturales y energía	15	8		1	6		53%	
7. Medio ambiente y asentamientos humanos	12	8			4		67%	
8. Población	31	28			3		90%	
9. Desarrollo social	29	27			2		93%	
10. Estadística y proyecciones económicas	28	25			3		89%	
11. Transporte	22	21			1		95%	
12. Actividades subregionales en México y Centroamérica	61	58			3		95%	
13. Actividades subregionales en el Caribe	106	85	9	2	10		80%	
14. Integración y cooperación regionales	5	5					100%	
<b>TOTAL</b>	<b>410</b>	<b>358</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>38</b>		<b>87%</b>	

Cuadro 2

COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: ACTIVIDADES OPERACIONALES  
 Análisis resumido de la ejecución a nivel de productos de los subprogramas previstos en el  
 Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 1996-1997  
 (Recursos extrapresupuestarios)

SUBPROGRAMAS	ASISTENCIA TÉCNICA		CAPACITACIÓN		PROYECTOS DE COOPERACIÓN TÉCNICA	
	Solicitudes recibidas	Solicitudes ejecutadas	Cursos realizados	Participantes	En ejecución	Completados
1. Alimentación y agricultura	4	4			4	1
2. Desarrollo económico	39	39	13	918	13	4
3. Planificación económica y social	29	29	24	572	15	1
4. Desarrollo industrial, científico y tecnológico	45	45	17	361	12	1
5. Comercio internacional y financiación del desarrollo	8	8			7	
6. Recursos naturales y energía	67	67	3	97	3	1
7. Medio ambiente y asentamientos humanos	33	28			4	1
8. Población	79	79	32	461	10	
9. Desarrollo social	53	52	21	800	13	6
10. Estadística y proyecciones económicas	39	39			6	2
11. Transporte	38	38			2	1
12. Actividades subregionales en México y Centroamérica	38	38	2	24	8	1
13. Actividades subregionales en el Caribe	333	314			3	1
14. Integración y cooperación regionales	8	8				
<b>TOTAL</b>	<b>813</b>	<b>788</b>	<b>112</b>	<b>3233</b>	<b>100</b>	<b>20</b>